



Sada Flex™ Groomer

Hřebová brána QAS pro hnací jednotku Sand Pro®/Infield Pro®
3040 nebo 5040

Číslo modelu 08762—Výrobní číslo 314000001 a vyšší

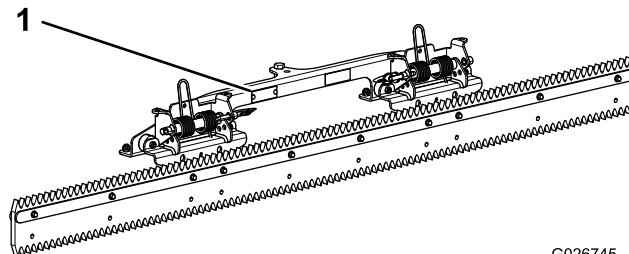
Návod k instalaci

Úvod

Tento výrobek splňuje všechny relevantní směrnice Evropské unie. Podrobné informace naleznete v Prohlášení o shodě k tomuto výrobku.

Na adrese www.Toro.com můžete společnost Toro přímo požádat o poskytnutí informací o bezpečnosti výrobku, podkladů pro zaškolení obsluhy a informací o příslušenství, vyhledat prodejce výrobků Toro nebo zaregistrovat svůj výrobek.

Kdykoli budete potřebovat servis, originální náhradní díly Toro nebo další informace, kontaktujte autorizované servisní středisko nebo centrum zákaznických služeb Toro. Připravte si informace o názvu modelu a sériové číslo. **Obrázek 1** znázorňuje umístění čísla modelu a sériového čísla na výrobku. Tyto údaje запиšte do následujícího pole.



G026745
g026745

Obrázek 1

1. Umístění čísla modelu a sériového čísla

Číslo modelu _____

Výrobní číslo _____

Instalace

Vyjímatelné díly

Pro ověření, že byly dodány všechny součásti, použijte tabulku níže.

Popis	Množství	Použití
Držák hřebové brány	1	Instalace groomeru na hřebovou bránu.
Montážní celek pružné konzoly	2	
Vratový šroub ($\frac{3}{8}$ "	12	
Pojistná matice ($\frac{3}{8}$ "	12	
Šroub ($\frac{1}{2}$ " x 1")	1	
Pojistná matice ($\frac{1}{2}$ "	1	
Groomer pro úpravu trávníku	1	
Boční kryt	2	
Šroub ($\frac{1}{4}$ " x $1\frac{3}{4}$ "	4	
Pojistná matice ($\frac{1}{4}$ "	4	

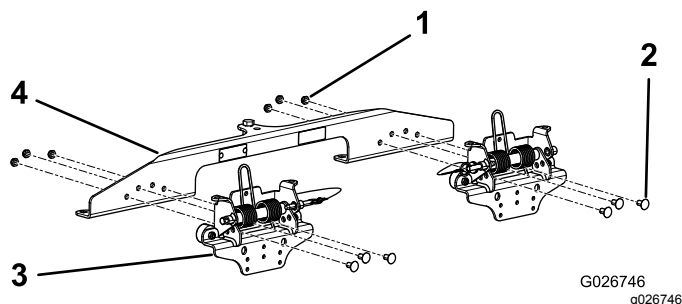


Instalace groomeru na hřebovou bránu

Montáž montážních celků pružných konzol na držák hřebové brány

Poznámka: Hnací jednotka musí být vybaven sadou předního závaží.

1. Vyrovnajte otvory v jednotlivých montážních celcích pružné konzoly s otvory na držáku hřebové brány, viz [Obrázek 2](#).



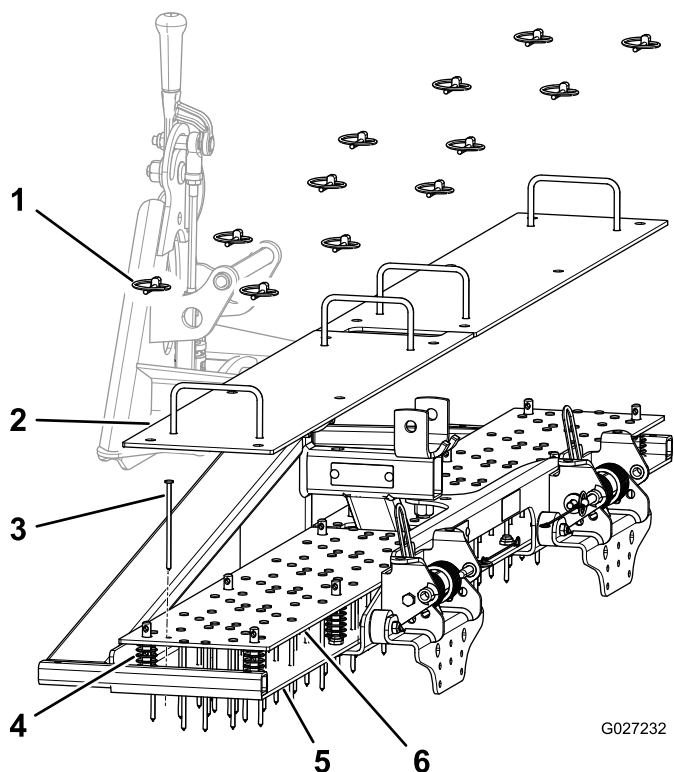
Obrázek 2

- | | |
|------------------------|--------------------------------------|
| 1. Pojistná matice (6) | 3. Montážní celek pružné konzoly (2) |
| 2. Šroub (6) | 4. Držák hřebové brány |

2. Pomocí 6 šroubů a 6 pojistných matic namontujte montážní celky pružné konzoly na držák hřebové brány ([Obrázek 2](#)).

Demontáž hřebů a desek

1. Nastartujte stroj a zvedněte zvedací zařízení tak, aby byla hřebová brána nad zemí.
2. Demontujte pojistné kolíky ([Obrázek 3](#)).



Obrázek 3

- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1. Pojistný kolík (12) | 4. Vinutá pružina (12) |
| 2. Horní deska (2) | 5. Spodní deska |
| 3. Hřeb (130) | 6. Hřebová deska (2) |

3. Demontujte horní desky ([Obrázek 3](#)).
4. Demontujte hřeby ([Obrázek 3](#)).

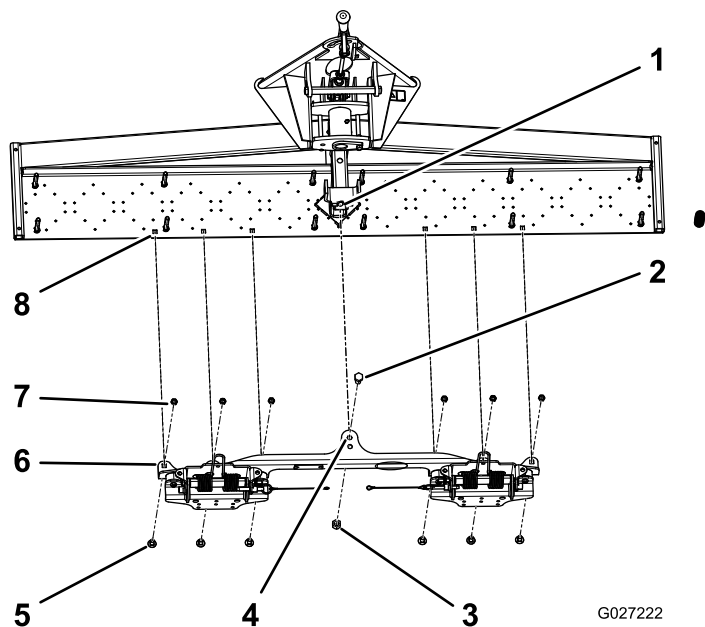
Poznámka: Přesvědčte se, zda nejsou poškozeny, ohnuty žádné hřeby a zda některé z nich nechybí, abyste mohli získat náhradní pro pozdější instalaci.

5. Demontujte hřebové desky ([Obrázek 3](#)).

Poznámka: Všechny díly uschovejte pro pozdější instalaci.

Montáž držáku hřebové brány na hřebovou bránu

1. Vyrovnajte **přední** otvor ve středové úchytky na držáku hřebové brány s otvorem ve čtyřhranné trubce na hřebové bráně (**Obrázek 4** a **Obrázek 5**).



Obrázek 4

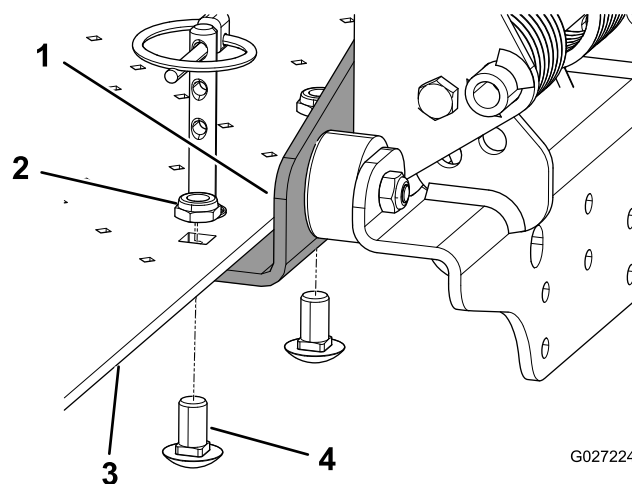
- | | |
|---|---|
| 1. Čtyřhranná trubka | 5. Vratový šroub (6), $\frac{3}{8}$ " x $\frac{3}{4}$ " |
| 2. Šroub ($\frac{1}{2}$ " x 1") | 6. Úchyt (montážní celek pružné konzoly), celkem 6 ks |
| 3. Pojistná matice ($\frac{1}{2}$ " | 7. Pojistná matice (6), $\frac{3}{8}$ " |
| 4. Středový úchyt (držák hřebové brány) | 8. Spodní deska |

2. Prostrčte šroub ($\frac{1}{2}$ " x 1") oběma otvory a zajistěte jej maticí ($\frac{1}{2}$ "), viz **Obrázek 5**

Poznámka: Našroubujte matici na šroub a prstem ji utáhněte, přičemž s finálním utažením počkejte, dokud nenainstalujete další upevňovací prvky, viz krok 4.

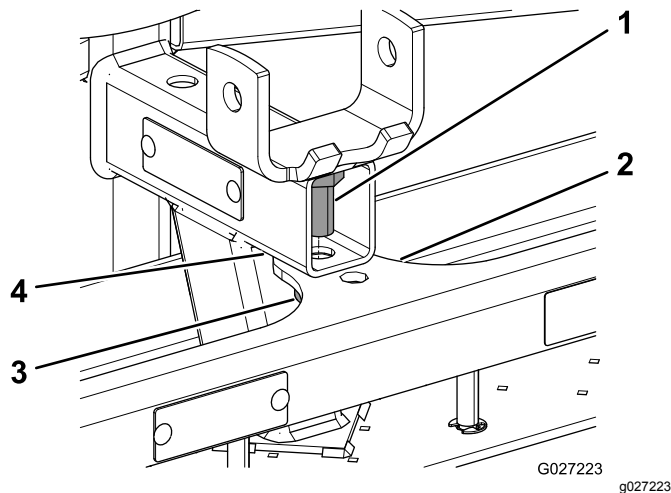
3. Vyrovnajte 6 otvorů držáku hřebové brány se 6 otvory ve spodní desce hřebové brány (**Obrázek 4** a **Obrázek 6**).

Poznámka: Stroje s výrobními čísly 314999999 a níže nemusí mít stávající otvory. Jestliže nejsou otvory ve spodní desce hřebové brány přítomny, podle potřeby vyznačte a vyvrtejte šest 10 mm otvorů. Nejdříve nainstalujte středový šroub a matici (**Obrázek 5**) a umístěte držák hřebové brány tak, aby **střed** jednotlivých otvorů byly 17 mm od okraje spodní desky (**Obrázek 7**).



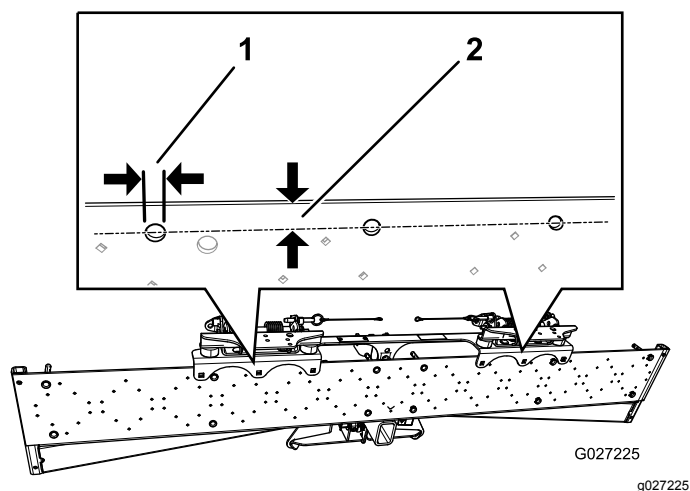
Obrázek 6

- | | |
|---|---|
| 1. Držák hřebové brány | 3. Spodní deska (hřebová brána) |
| 2. Pojistná matice (6), $\frac{3}{8}$ " | 4. Vratový šroub (6), $\frac{3}{8}$ " x $\frac{3}{4}$ " |



Obrázek 5

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1. Šroub ($\frac{1}{2}$ " x 1") | 3. Matice ($\frac{1}{2}$ " |
| 2. Držák hřebové brány | 4. Hřebová brána |



Obrázek 7

1. 10 mm otvor (6) 2. 17 mm

4. Prostrčte vratové šrouby ($\frac{3}{8}$ " x $\frac{3}{4}$ ") ze spodní strany jednotlivými otvory a zajistěte je maticí ($\frac{3}{8}$ "), viz [Obrázek 6](#).

Poznámka: Nainstalujte a prstem utáhněte všechny matice a šrouby, poté všechny pevně utáhněte.

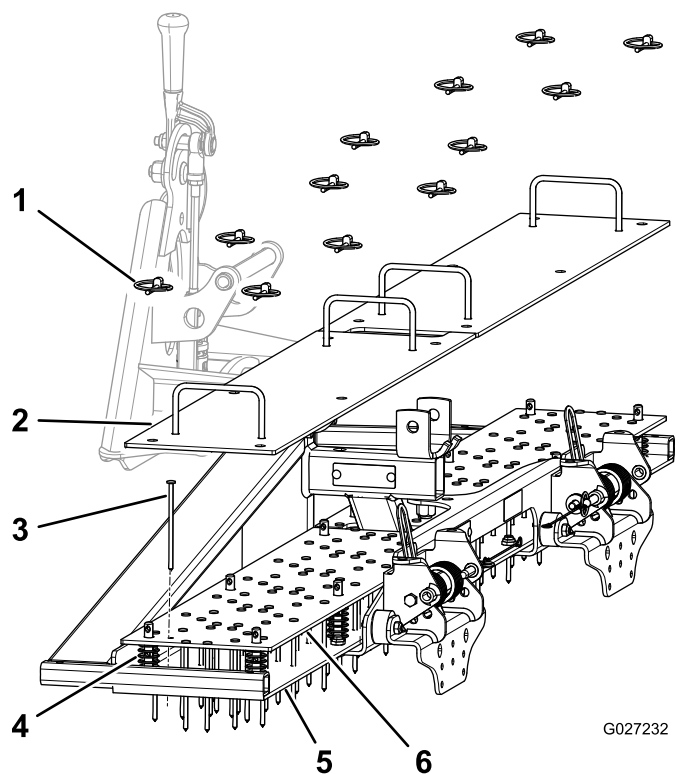
5. Utáhněte matici a šroub, které jste nainstalovali v kroku 2 ([Obrázek 5](#)).

Instalace hřebů a desek

Vyměňte všechny poškozené a ohnuté hřeby a doplňte chybějící hřeby.

1. Nainstalujte hřebové desky ([Obrázek 8](#)).

Poznámka: Přesvědčte se, že jsou vinuté pružiny ve svých polohách mezi hřebovou deskou a spodní deskou.



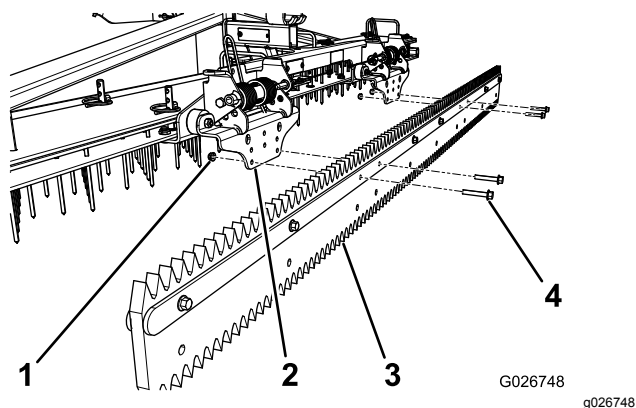
Obrázek 8

- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1. Pojistný kolík (12) | 4. Vinutá pružina (12) |
| 2. Horní deska (2) | 5. Spodní deska |
| 3. Hřeb (130) | 6. Hřebová deska (2) |

2. Nainstalujte hřeby ([Obrázek 8](#)).
3. Nainstalujte horní desky ([Obrázek 8](#)).
4. Přesuňte horní desky do upřednostňované polohy a nainstalujte pojistné kolíky ([Obrázek 8](#)).

Instalace groomeru na montážní celky pružné konzoly

1. Demontujte 4 šrouby a matice, viz [Obrázek 9](#).



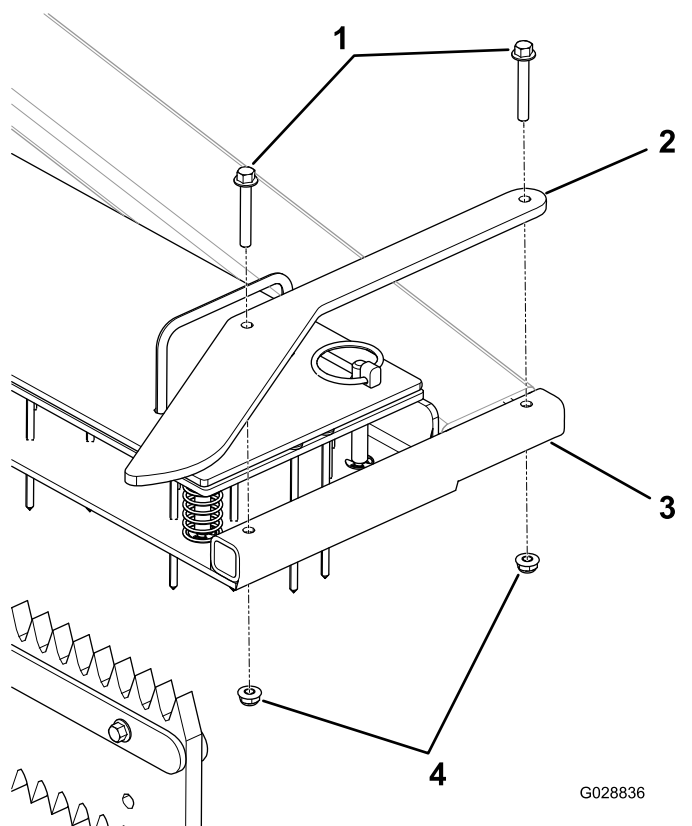
Obrázek 9

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| 1. Matice (4) | 3. Groomer pro úpravu trávníku |
| 2. Montážní celek pružné konzoly | 4. Šroub (4) |

2. Vyrovnajte otvory v groomeru se spodními otvory v montážních celcích pružné konzoly ([Obrázek 9](#)).
3. Použitím dříve demontovaných 4 šroubů a matic připevněte groomer k montážním celkům pružné konzoly ([Obrázek 9](#)).

Instalace bočních krytů na hřebovou bránu

1. Vyrovnajte otvory v bočním krytu s otvory na straně rámu hřebové brány, viz [Obrázek 10](#).



Obrázek 10

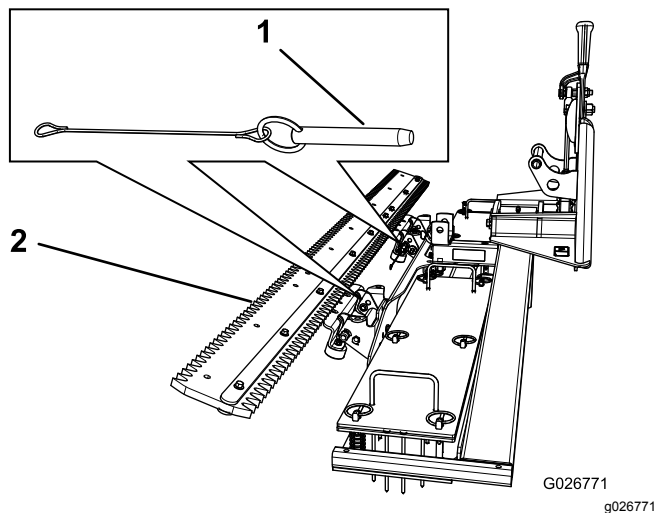
- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1. Šrouby (1/4" x 1 3/4") | 3. Hřebová brána |
| 2. Boční konzola | 4. Pojistné matice (1/4") |

2. Zajistěte boční kryt 2 šrouby a 2 pojistnými maticemi ([Obrázek 10](#)).
3. Uvedený postup zopakujte na opačné straně hřebové brány.

Obsluha

Uložení groomeru

1. Demontujte 2 pojistné kolíky (Obrázek 11).



Obrázek 11

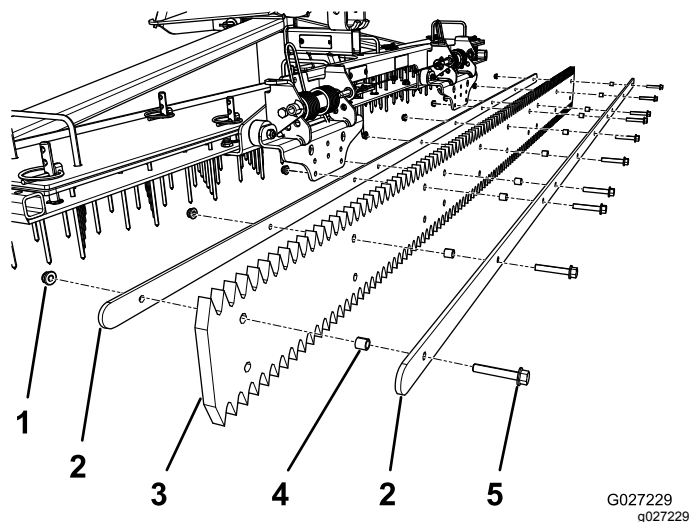
1. Pojistný kolík (2)
2. Groomer v uložené poloze

2. Vyklopte groomer nahoru a zasunutím pojistného kolíku jej zajistěte v této poloze (Obrázek 11).

Provozní tipy

Chcete-li prodloužit životnost groomeru, můžete demontovat pryžovou stírací desku, otočit ji a opět nainstalovat.

1. Demontujte 10 matic a 10 šroubů, které upevňují 2 nosné pásy k pryžové stírací desce (Obrázek 12).



Obrázek 12

1. Matice (10)
2. Nosný pás
3. Pryžová stírací deska
4. Rozpěrný kroužek (10)
5. Šroub (10)

2. Otočte stírací desku.

Poznámka: V každém otvoru pro šroub stírací desky je vložen rozpěrný kroužek. Rozpěrné kroužky neztraťte.

3. Smontujte stírací desku a nosné pásy použitím dříve demontovaných spojovacích materiálů.

Poznámky:



Všeobecné záruční podmínky na produkty Toro

Dvouletá omezená záruka

Podmínky a produkty pokryté zárukou

Společnost Toro Company a její dceřiná společnost Toro Warranty Company na základě vzájemné dohody nesou společně záruky za případné materiálové či výrobní vady komerčního výrobku společnosti Toro („výrobek“) po dobu dvou let nebo 1 500 provozních hodin* podle toho, která z možností nastane dříve. Tato záruka se vztahuje na všechny výrobky s výjimkou provzdušňovačů (viz jednotlivé části záruky vztahující se na tyto výrobky). V případě, že jsou naplněny záruční podmínky, opravíme výrobek na vlastní náklady, včetně diagnostiky, práce, náhradních dílů a dopravy. Tato záruka začíná běžet v den dodání výrobku původnímu maloobchodnímu odběrateli.

* Výrobek vybavený měřičem provozních hodin.

Pokyny pro požádání o záruční opravu

Jste-li přesvědčeni, že došlo k naplnění záručních podmínek, musíte sdělit distributorovi komerčních výrobků nebo autorizovanému prodejci komerčních výrobků, kde jste výrobek zakoupili. Potřebujete-li pomoc s vyhledáním distributora nebo autorizovaného prodejce komerčních výrobků nebo máte-li dotazy týkající se vašich práv či povinností spojených se zárukou, můžete nás kontaktovat na adrese:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 nebo 800-952-2740

E-mail: commercial.warranty@toro.com

Povinnosti vlastníka

Jako vlastníci výrobku jste odpovědní za provádění nutné údržby a seřizování, jak je uvedeno v příslušné *provozní příručce*. Pokud nebudete provádět nezbytnou údržbu a seřizování, může to být důvodem k zamítnutí reklamace.

Součásti a úkony, na které se nevztahuje záruka

Ne všechny závady nebo poruchy, které se v záruční době na výrobku vyskytnou, jsou vady materiálu nebo výrobní vady. Záruka se nevztahuje na následující případy:

- Závady na výrobku, které jsou důsledkem použití náhradních dílů jiné značky než Toro nebo instalace a používání přídavných nebo upravených zařízení a produktů jiné značky než Toro. Výrobce těchto součástí může poskytnout samostatnou záruku.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem neprovádění doporučené údržby anebo seřizování. Neprovádění řádné údržby produktu Toro podle zásad doporučené údržby vyjmenovaných v *provozní příručce* může mít za následek zamítnutí reklamace.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem jeho nesprávného, nedbalého nebo nezodpovědného používání.
- Díly podléhající opotřebení v důsledku používání, nejsou-li tyto díly uznány za vadné. Mezi součásti, u nichž dochází k opotřebení nebo ke spotřebě v rámci běžného provozu výrobku, patří mimo jiné brzdové destičky a obložení, spojkové obložení, žací nože, vřetena, válce a ložiska (utěsněná nebo mazatelná), ploché nože, zapalovací svíčky, řídicí kolečka a jejich ložiska, pneumatiky, filtry, řemeny a některé součásti rozprašovačů, například membrány, trysky, pojistné ventily atd.
- závady způsobené vnějším vlivem; Vnější vlivy zahrnují kromě jiného počasí, skladovací postupy, kontaminaci, používání neschválených paliv, chladicích kapalin, maziv, přísad, hnojiv, vody, chemikálií atd.
- Závady nebo snížení výkonu způsobené používáním paliv (např. benzínu, motorové nafty nebo bionafty), která nevyhovují příslušným průmyslovým normám.

Jiné země než USA a Kanada

Zákazníci, kteří zakoupili produkty Toro exportované z USA či Kanady, musí kontaktovat distributora (prodejce) produktů Toro, který jim poskytne zásady poskytování záruk pro danou zemi či oblast. Pokud z nějakého důvodu nejste se službami distributora spokojeni nebo je pro vás obtížné získat informace o záruce, obraťte se na dovozce produktů Toro.

- Běžný hluk, vibrace, opotřebení a znehodnocení.
- Běžné „opotřebení“ zahrnuje kromě jiného poškození sedadel opotřebením nebo oděrem, odřený lak, poškrábané etikety nebo okna atd.

Díly

Díly, u nichž je v rámci údržby plánována výměna, jsou kryté zárukou do doby jejich plánované výměny. Díly vyměněné podle této záruky jsou kryté po dobu platnosti záruky na originální výrobek a stávají se majetkem společnosti Toro. Společnost Toro učiní konečné rozhodnutí o tom, zda příslušný díl nebo sestava budou opraveny nebo vyměněny. Společnost Toro může k záručním opravám použít repasované díly.

Záruka poskytovaná na akumulátory s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontového akumulátoru:

Akumulátor s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontové akumulátory mají specifikovaný celkový počet kilowatthodin, které jsou během své životnosti schopny dodat. Způsob provozu, dobíjení a údržby může prodloužit nebo zkrátit životnost akumulátorů. Postupem času se snižuje množství užitečné práce v intervalech mezi dobíjením akumulátorů, až jsou akumulátory zcela vypotřebované. Výměna akumulátorů vypotřebovaných v důsledku běžného provozu je odpovědností majitele výrobku. Během standardní záruční doby může být nutná výměna akumulátoru na náklady majitele. Poznámka (pouze lithium-iontový akumulátor): Na lithium-iontový akumulátor se poskytuje poměrná prodloužená záruka po dobu 3 až 5 let na základě doby provozu a spotřebovaných kilowatthodin. Dodatečné informace naleznete v *provozní příručce*.

Údržbu hradí majitel

Mezi běžné servisní úkony vyžadované u výrobků značky Toro a prováděné na náklady majitele patří seřizování, mazání, čištění a leštění motoru, výměna filtrů, chladicí kapaliny a provádění doporučené údržby.

Obecné podmínky

Oprava autorizovaným distributorem nebo prodejcem Toro je jediný nápravný prostředek, na který máte podle této záruky nárok.

Společnosti Toro Company a Toro Warranty Company nejsou odpovědné za nepřímé, náhodné ani následné škody související s používáním výrobků Toro, na něž se vztahuje tato záruka, včetně jakýchkoli nákladů nebo výdajů na zajištění náhradního zařízení nebo servisu během odpovídající doby trvání poruchy nebo nepoužitelnosti výrobku do skončení oprav podle této záruky. S výjimkou níže uvedených emisní záruky, která platí v odpovídajících případech, neexistuje žádná jiná výslovná záruka. Veškeré implicitní záruky obchodovatelnosti a vhodnosti použití jsou omezeny na dobu trvání této výslovné záruky.

Některé státy nepovolují vyloučení náhodných nebo následných škod ze záruky ani omezení doby trvání implicitní záruky, proto se na vás výše uvedené výjimky a omezení nemusejí vztahovat. Tato záruka uděluje specifická zákonná práva, kromě nichž můžete mít i další práva, která se mezi jednotlivými státy liší.

Poznámka k záruce poskytované na motor:

Systém pro kontrolu emisí v produktu může být pokryt samostatnou zárukou, která splňuje požadavky stanovené americkými organizacemi EPA (U.S. Environmental Protection Agency) a/nebo CARB (California Air Resources Board). Na záruku na systém pro kontrolu emisí se nevztahují výše uvedená omezení týkající se provozních hodin. Podrobnosti naleznete v prohlášení o záruce na systém kontroly emisí, které bylo dodáno s výrobkem nebo je součástí dokumentace výrobce k motoru.